



## Народження дитини в Україні (батьки одружені): Внесення до швейцарського реєстру актів цивільного стану

01.07.2022

### Перелік необхідних документів

- Оригінал/ Оригінал-дублікат свідоцтва про народження дитини
- Якщо Ви маєте швейцарську сімейну картку (Familienausweis) або швейцарську сімейну книгу (Familienbüchlein), до якої Ви бажаєте внести актуальну інформацію, її оригінал теж потрібно подати до Вашого представництва
- Ксерокопія паспорта батька
- Ксерокопія паспорта матері

Оригінали документів призначені для компетентних органів цивільного стану у Швейцарії та повинні бути видані не більше, ніж 6 місяців тому. Вони не будуть повернуті заявникові. Фотокопії до розгляду не приймаються. При необхідності можуть вимагатися додаткові документи.

### Переклад

Документи, які видані не однією з офіційних мов Швейцарії, або англійською, мають бути перекладені на одну з офіційних мов Швейцарії (німецьку, французьку чи італійську) та завірені нотаріусом. Переклад документів здійснюється лише після проставлення на ньому штампу апостиля.

### Легалізація

Перед подачею до представництва Швейцарії всі українські документи мають бути завірені апостилем.

Міністерство юстиції України: +380 44 233 65 13

### Оплата

Внесення народження до швейцарського сімейного реєстру проводиться безкоштовно.

### Додаткова інформація

Важливо: з кожного документа, що подається, необхідно зробити копію (з лицьової та зворотної сторони) та подати її разом з документом.

З метою подання документів потрібно завчасно домовитися про зустріч.

Додатково: слід вказати повну адресу місця проживання батьків.